

*Дубай Светлана Степановна,
главный библиограф Национальной библиотеки Беларуси*

ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА НББ: ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ СОХРАНЕНИЯ ДОКУМЕНТНОГО НАСЛЕДИЯ

В соответствии с миссией Национальной библиотеки Беларуси (НББ), ее главной стратегической целью является содействие информационному обеспечению инновационного развития страны для удовлетворения универсальных информационных и социокультурных потребностей общества, осуществление своей деятельности в интересах отечественной культуры, науки, образования. Являясь одним из важнейших социальных институтов республики, она призвана обеспечивать аккумуляцию, формирование и общественное использование информационных ресурсов, относящихся к Беларуси, ее культуре и национальным интересам. Ведущим направлением работы НББ является формирование электронных информационных ресурсов, которые ориентированы на организацию широкого доступа и многоаспектного использования, реализуемого при непосредственном участии в разработке и выполнении государственных программ «Культура Беларуси» на 2011–2015 годы» и «Национальная программа ускоренного развития услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий на 2011–2015 гг.».

Один из разделов программы «Культура Беларуси на 2011–2015 годы» посвящен развитию библиотечного дела республики и предусматривает целый комплекс мероприятий, направленных на обеспечение свободного доступа к информационным ресурсам для разных групп населения. Выполнение программы позволит обеспечить максимальную доступность культурных благ и образования в

сфере культуры, будет способствовать формированию единого культурно-информационного пространства.

Целью Национальной программы ускоренного развития услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий на 2011–2015 гг. является создание условий для ускоренного развития услуг в области информационных технологий, повышение качества и эффективности информационных отношений населения, бизнеса и государства, а также формирование государственной системы оказания электронных услуг. Поэтому одним из направлений деятельности НББ является формирование электронной библиотеки (ЭБ) как на основе ее фондов, так и выявленных и оцифрованных документов, имеющих белорусоведческий характер и находящихся в других библиотеках, информационных учреждениях Республики Беларусь и стран зарубежья.

История создания электронной библиотеки начинается с 2002 года, со времени оцифровки национальных музыкальных произведений, хранящихся на виниловых дисках. Уникальный фонд НББ является универсальным по содержанию. Кроме печатных изданий, рукописей, микрокопий документов в библиотеке хранятся достаточно большие массивы аудиодокументов, уникальная цифровая коллекция грампластинок фирмы «Мелодия», в том числе и белорусских исполнителей. Многие пластинки в свое время пользовались повышенным спросом и после длительного периода эксплуатации физически изнашивались. Поэтому в процессе оцифровки виниловых дисков выполняется кропотливая и трудоемкая работа по созданию качественных цифровых копий аудиодокументов.

В 2007 году в НББ была разработана и утверждена «Концепция электронной библиотеки Национальной библиотеки Беларуси», целью которой было создание электронного информационного ресурса НББ, обеспечивающего физическую сохранность ценных документных

памятников и предоставляющего оперативный и качественный доступ к их содержанию.

Позже в рамках работы по формированию электронной библиотеки был реализован ряд проектов с целью создания тематических электронных коллекций белорусоведческого содержания. Наполнение информационного содержания ЭБ НББ осуществлялось по тематико-видовым коллекциям. Основными источниками пополнения ЭБ НББ являются рукописи, редкие и старопечатные издания. Именно в них находили свое отражение самые значимые исторические события нашей страны. Оцифровка документов позволяет решить задачу сохранения памятников письменности, а также предоставляет возможность обеспечить широкий доступ к ним. Применение компьютерных и сетевых технологий позволяют создать цифровые копии раритетных и редких изданий (тем самым обеспечивая физическую сохранность оригинала) и сформировать целые коллекции документных памятников, находящихся в зарубежных хранилищах. Некоторые из них были созданы при поддержке Национальной комиссии по делам ЮНЕСКО в Республики Беларусь. Например, работа над исследованием и оцифровкой такого известного исторического белорусского собрания документов как библиотека Радзивиллов в Несвиже, получившего название «Радзивиллиана». Критерии отбора документов для создания тематических коллекций ЭБ НББ определялись на основании программы ЮНЕСКО «Память мира». Такие из них как «Инкунабулы из фонда Национальной библиотеки Беларуси», «Палеотипы из фонда Национальной библиотеки Беларуси», «Скориниана», «Книга Беларуси XVI–XVIII вв.» являются документальным наследием страны, представляющим историческую и культурную ценность.

Сегодня в ЭБ НББ представлены цифровые копии документов, общее количество которых приближается к 100 тыс. экз. Основной массив

информационного ресурса составляют полные тексты рукописных книг, старопечатных и редких изданий, национального документа. Содержательно-видовое разнообразие электронной библиотеки представлено периодическими (газетами, журналами), картографическими, нотными изданиями и аудиодокументами (в том числе цифровыми копиями грампластинок, аудиокассет и CD-дисков).

Тематические коллекции ЭБ включают инкунабулы и палеотипы из фонда НББ, книги Беларуси XVI–XVIII веков, материалы по истории Беларуси конца XVIII – начала XX вв., периодические издания Беларуси дооктябрьского периода, издания подпольной и партизанской печати Беларуси. Эти коллекции включают в себя ценнейшие исторические материалы, отражающие различные временные периоды жизни нашего общества, которые и сегодня являются национальными документными памятниками.

Основными задачами при создании цифровых коллекций являются обеспечение доступа пользователей к национальным документам уникального характера в электронном виде, а также физическая сохранность подлинников. Особенно важно, что использование копий документов зачастую может быть единственным способом организации обслуживания пользователей по причине ветхости издания. Таким собранием оцифрованных документов стала подборка «Периодические издания Беларуси дооктябрьского периода», включающая в себя «Губернские ведомости» (1838–1917) и «Епархиальные ведомости» (1863–1917). На сегодняшний день оцифровано около 7000 номеров «Минских губернских ведомостей», «Витебских губернских ведомостей», «Могилевских губернских ведомостей», «Гродненских епархиальных ведомостей», «Полоцких епархиальных ведомостей», «Могилевских епархиальных ведомостей», «Минских епархиальных ведомостей», «Литовских епархиальных ведомостей». В коллекции представлены

периодические издания, которые были выпущены на территории Беларуси и за пределами страны, независимо от языка издания.

Особый интерес для специалистов представляют цифровые копии изоизданий: почтовые открытки с видами городов Беларуси конца XIX – начала XX в. (оцифровано около 300 открыток), плакаты времен Великой Отечественной войны, белорусские сатирические плакаты, гравюры и эстампы. Наиболее полно представлены коллекции плакатов советского времени. Большую их часть составляют произведения белорусских художников: В. Крюковского, Л. Кроля, В. Шматова. Для проекта «Белорусский сатирический плакат» оцифровано 182 экземпляра изданий, которые уже доступны пользователю ЭБ НББ.

Ветхие и рукописные книги, как и другие документы данной категории, быстрее, чем остальные приходят в негодность в процессе использования, что приводит к необходимости их постоянной реставрации. Перевод в электронную форму ветхих оригинальных документов обеспечивает их сохранность, так как благодаря цифровой копии реже выдается печатное издание, что обеспечивает его правильную организацию хранения.

Результатом оцифровки, как правило, является электронный документ, представляющий собой один или несколько однородных файлов. На этапе постоцифровки файлы объединяются между собой и переводятся в коммуникативный формат цифровых копий печатных документов PDF, как наиболее подходящий и оптимальный по критерию (объем файла, его качество).

Все файлы, являющиеся результатами оцифровки и обработки документа (в данном случае плаката) представляют собой основной структурный элемент депозитария ЭБ – папку экземпляра хранения. Особенностью формирования данной папки является размещение в ее основе файла-паспорта электронного документа (экземпляра хранения) в

формате HTML. Паспорт содержит в себе информацию о структуре экземпляра хранения, которая представлена гиперссылками на составляющие его файлы.

В ЭК НББ в библиографических описаниях документов, при наличии их цифровых копий, размещаются ссылки на файлы-паспорта. Основой для построения организационной модели иерархического файлового хранилища электронной библиотеки стали возможности, предоставляемые системой управления файловым архивом Oracle Content DB.

Библиографические и авторитетные записи на документы в электронном каталоге НББ создаются в белорусских коммуникативных форматах BELMARC. Для организации ссылки на электронные ресурсы в библиографической записи используется поле 856 «Электронный адрес документа», в котором указывается адрес хранения документа в электронном хранилище. В локальной сети НББ информационное содержание ЭБ доступно для всех ее пользователей. Пользователи НББ могут познакомиться с полными текстами документов в локальной сети библиотеки, а прослушать аудиодокументы можно в зале нотных и аудиодокументов. Электронная библиотека НББ пополняется ежедневно. Создание цифровых копий документов позволяет широкому кругу заинтересованных потребителей информации получить удобный доступ к редким и ценным памятникам книжной культуры.

С целью популяризации культурного наследия Беларуси на мировом уровне НББ с 2009 г. принимает участие в проекте по созданию «Мировой цифровой библиотеки» (World Digital Library) и электронной библиотеки манускриптов Manuscriptorium. World Digital Library предоставляет бесплатный доступ в сети Интернет в многоязычном формате к большому количеству материалов, относящихся к культурному наследию разных стран мира.

Цифровая библиотека рукописей и редких печатных книг Manuscriptorium представлена историческими коллекциями рукописей и старопечатных документов (инкунабулами, старопечатными книгами, гравюрами, историческими картами, уставами и т. д.), датированными до 1800 г. и имеющими большую научную, культурную, историческую ценность. Для этого проекта НББ предоставила 83 цифровые копии документов из своего фонда. На сегодняшний день цифровая коллекция рукописей и редких печатных книг является одной из крупнейших электронных библиотек таких документов не только в Европе, но и в мире.

В настоящее время перед НББ поставлена государственная задача по созданию Национальной электронной библиотеки. Создаваемая НББ совместно с крупнейшими библиотеками страны, она должна стать современным стратегическим ресурсом развития науки, экономики и культуры общества, средством повышения эффективности информационного обмена и увеличить вклад в мировое информационное пространство. Посредством создания цифровых копий редких и рукописных книг, перевода в электронную форму фонда печатных изданий, виниловых дисков, аудиокассет, видеокассет, микрофиш, микрофильмов планируется создание банка данных электронных копий документов НББ и формирование Национальной электронной библиотеки Беларуси.